Installation and Care Guide

Freestanding Bath with Heated Surface

Retain serial number for reference:
Conserver le numéro de série pour référence:
Guarde el número de serie para referencia:_____

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1237788-2-B

Installation Instructions

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

WARNING: Risk of electric shock. Grounding is required. A qualified electrician should make all electrical connections.

WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.

WARNING: Risk of property damage. Building materials and wiring should be routed away from the heat-producing components of the bath.

WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

NOTICE: Follow all plumbing, electrical, and building codes. In Canada, install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part 1.

NOTICE: Provide service access to the power supply and heater components.

NOTICE: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified agent in order to avoid a hazard.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Information

Electrical Requirements

WARNING: Risk of burns, fire, electric shock, or injury. Do not operate the heater if the power supply cord is damaged. For proper guidance to have this product repaired, please call: 1-800-4KOHLER from within the USA or Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

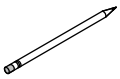
This installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. The GFCI protects against line-to-ground shock hazard. **Use a 120 V, 15 A, 60 Hz service for the bath with heated surface.**

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Tools and Materials

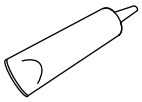
Safety Glasses

Tape Measure

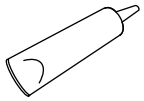


Pencil

Plus:
- Drop Cloth
- Shims
- Short Ø 1-1/2" PVC Pipe or Coupling
- 2x4
- Wood Blocks



Silicone Sealant



Silicone Adhesive

Level

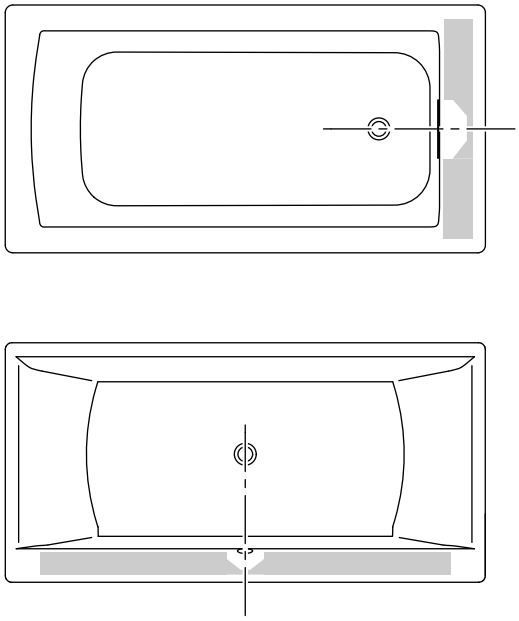
Before You Begin

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Note the **model number** located on the heater side of the bath, then visit the product page at www.kohler.com for additional information.

NOTICE: Do not support the load weight of the bath by the rim.

NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the product page at www.kohler.com.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Unpack and inspect the bath and components for damage. Return the bath and components to the carton until installation.
- ☐ To simplify future maintenance, make sure all plumbing connections around the bath are easily accessible.
- ☐ Carefully plan moving the bath into the installation area. This bath will not easily fit through doorways.
- ☐ Two people are needed to install this product.
- ☐ Install the bath to an adequately supported, level finished floor.
- ☐ This bath is designed for freestanding installation only.
- ☐ If installing a rim-mount faucet, make sure there is no interference with the drain overflow before drilling any holes. Consult local and national codes for minimum air gap requirements if installing a spout on the rim.
- ☐ Illustrations shown may not look like your actual product but they still apply for this installation.
- ☐ This bath conforms to CSA B45.5/IAPMO Z124. All dimensions are nominal.



1. Prepare the Rim-Mount Faucet (Optional)

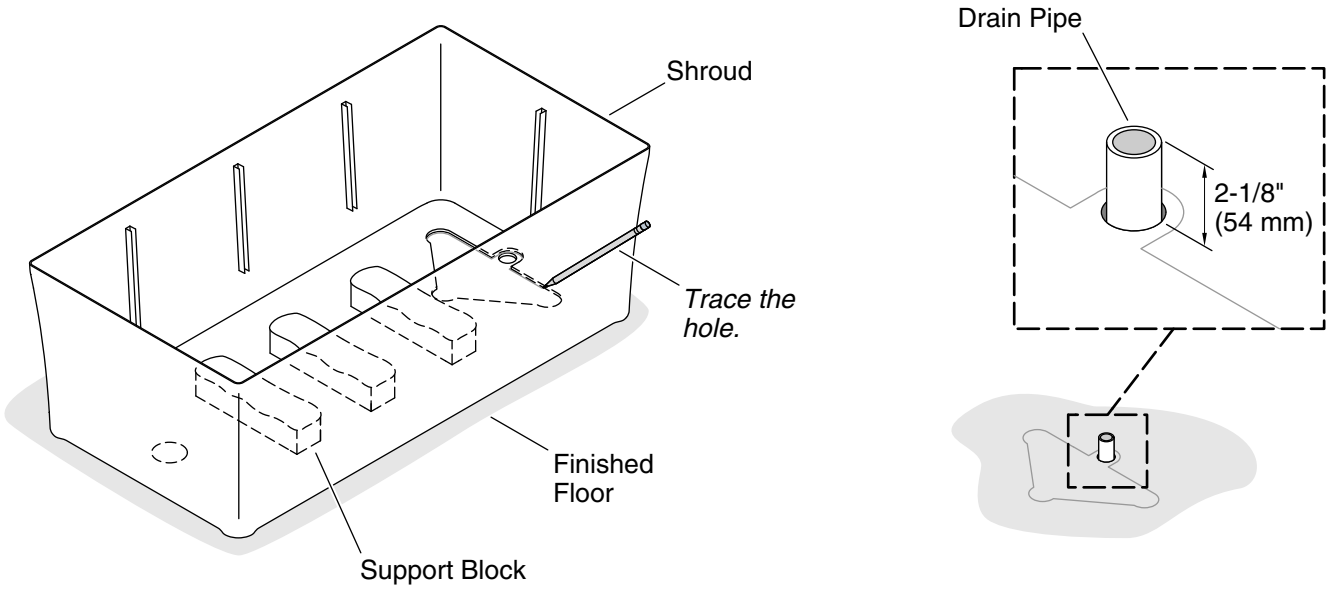
NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the product page at www.kohler.com for faucet area dimensions for your model.

NOTICE: To accommodate the bath shroud, use flexible connections to attach the water supplies to a rim-mount faucet.

- ☐ Position the faucet in the desired location along the bath. Ensure the faucet will not interfere with the drain and overflow.

NOTE: Refer to the installation instructions packed with the faucet to determine faucet hole size.

- ☐ Use a pencil to mark the faucet centerlines for drilling.
- ☐ Carefully drill the faucet holes.



2. Prepare the Site

NOTICE: Measure your product for site preparation. Note the **model number** located on the heater side of the bath, then visit the product page at www.kohler.com for additional information.

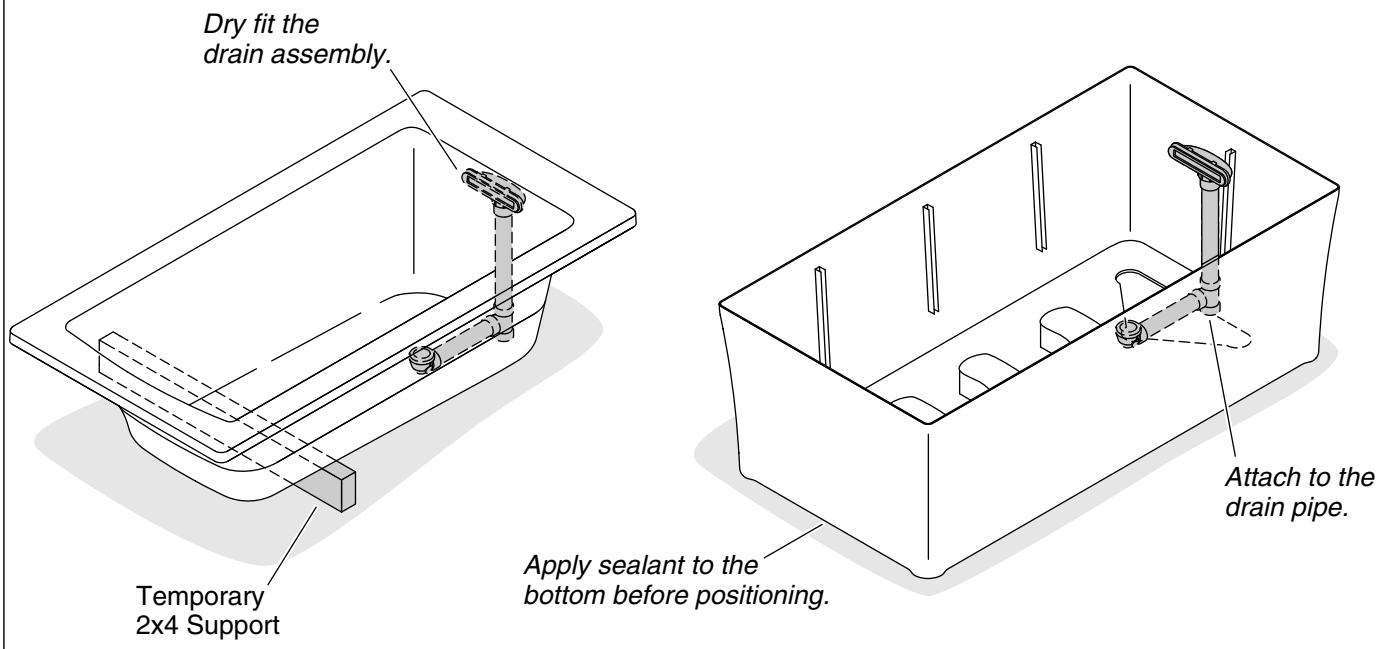
NOTICE: Do not attempt to remove the hardened casting material covering the wooden support blocks. The casting material is required to properly position and install the bath.

IMPORTANT! To ensure a successful installation, install the bath on a level finished floor.

IMPORTANT! Make sure the subfloor offers adequate support for the bath.

- ☐ Remove and discard the thin plastic film covering the support blocks.
- ☐ Temporarily position the shroud in the installation location.
- ☐ Verify the shroud is level. If needed, position shims under the shroud.
- ☐ Using a pencil, trace the shroud hole on the floor.
- ☐ Remove the shroud and set aside.
- ☐ Secure any shims to the floor.
- ☐ Position and install a standard PVC or brass bath drain pipe. Install the drain pipe so it extends 2-1/8″ (54 mm) above the finished floor.

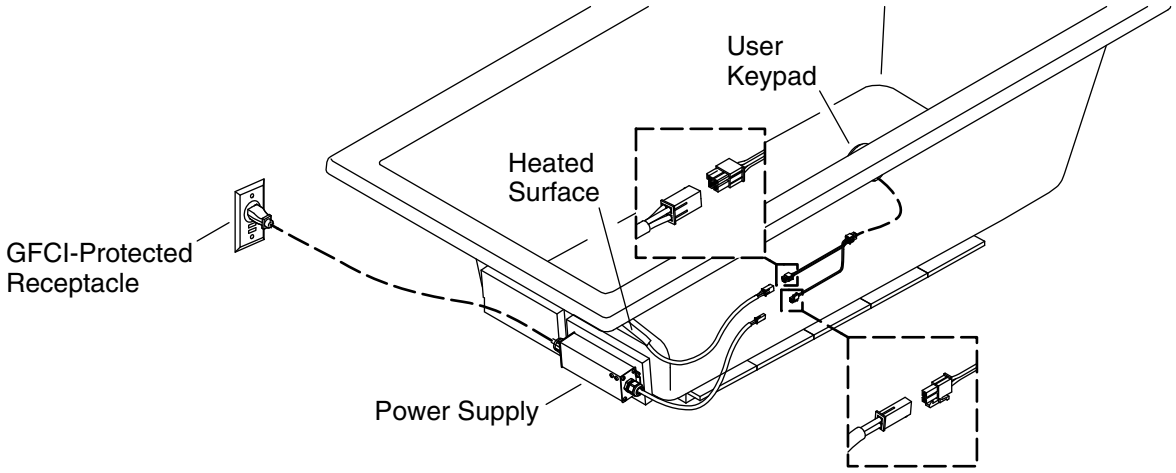
NOTE: The drain pipe may need to be trimmed, depending on the drain installed.



3. Prepare the Bath

NOTICE: Refer to the drain instructions to dry fit to the bath. **Do not cement and complete the drain installation until instructed to do so.**

- ☐ Dry fit the drain and overflow assembly to the bath. Refer to the drain instructions. Do not apply sealant or cement to the drain components at this time.
- ☐ Temporarily position a 2x4 in the installation area to support the bottom of the bath opposite the drain.
- ☐ With help, position the bath (without the shroud) and drain assembly over the drain pipe. Trim the drain pipe as needed
- ☐ Loosen the drain and overflow connections from the bath.
- ☐ Remove the bath, leaving the drain and overflow assembly attached to the drain pipe.
- ☐ Remove the temporary 2x4 support from the installation area.
- ☐ Cement and assemble the drain and overflow components. Connect the drain to the drain pipe.
- ☐ Apply slow-drying silicone adhesive to the bottom of the shroud.
- ☐ Carefully position the shroud over the drain, aligning the hole with the traced mark on the floor.

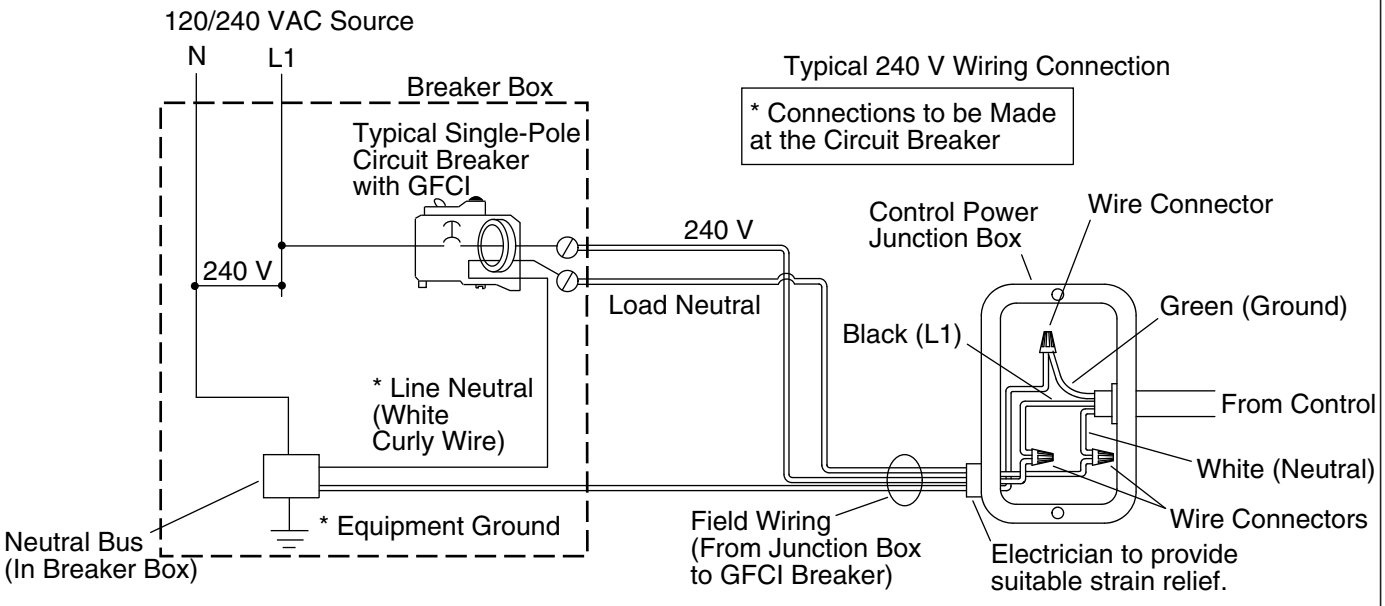


4. Install the Electrical Outlet – United States and Canada

WARNING: Risk of electric shock. Connect the power supply to a properly grounded, grounding-type receptacle protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). Do not remove the plug grounding pin. Do not use a grounding adapter.

- ☐ Your bath with heated surface is equipped with a cord and plug. The power supply has been wired at the factory. A qualified electrician must install a GFCI-protected, 120 V, 15 A, grounded outlet. Locate the outlet under the floor or inside the shroud, and within 24″ (610 mm) of the heated surface power supply.

Bond in accordance with national and local codes. Open bonding lugs are located at the top of the junction box.



5. Make Electrical Connections – Latin America

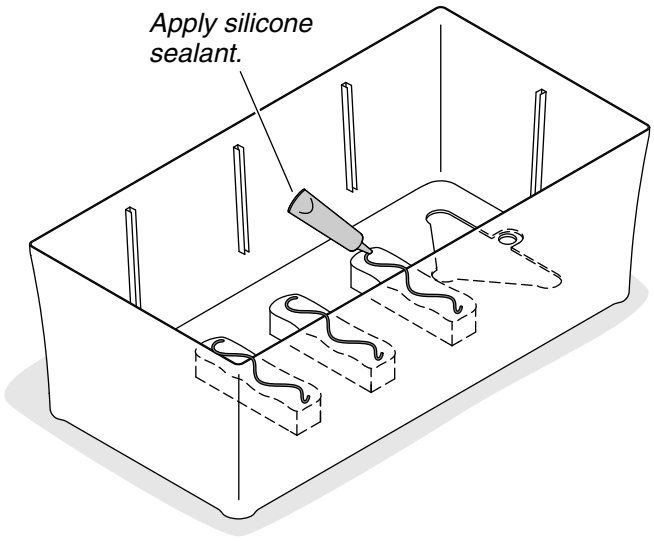
NOTE: The electrical rating of the product is printed on a label on the lumbar end of the bath. **The bath with heated surface is designed to operate between 110 V and 240 V at either 50 Hz or 60 Hz.**

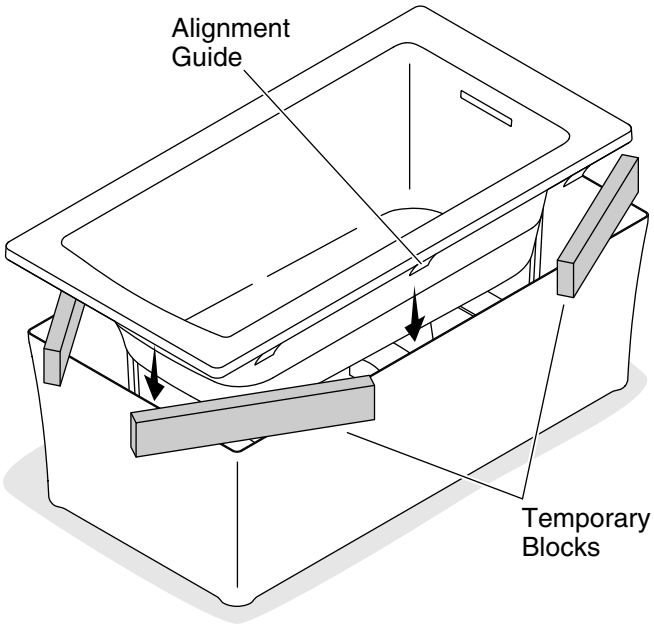
WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before performing the following procedures.

WARNING: Risk of electric shock. Connect the bath to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD) for protection against line-to-ground shock hazard.

IMPORTANT! The white wire should be connected to the load neutral terminal on the GFCI or RCD breaker. The green wire is the **equipment ground** and must be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

- ☐ Follow local electrical codes. Bond in accordance with local codes.
- ☐ Remove the 120 V plug from the electrical cord on the junction box mounted to the control board.
- ☐ Connect service to the junction box with a 240 V plug (not included) or hardwire connection.





6. Install the Bath

- ☐ Apply a generous amount of silicone sealant to the support blocks on the base of the shroud.
- ☐ Apply sealant to both sides of the gaskets on the drain and overflow assembly.

NOTE: To provide access for securing the faucet connections, temporarily position block spacers at the corners between the shroud and the bath rim. Position the blocks to avoid damaging the alignment guides located under the bath rim.

- ☐ With help, carefully lift the bath into place over the shroud and onto the block spacers.
- ☐ Secure all faucet connections and fittings.
- ☐ Plug the power cord into the installed outlet.
- ☐ Carefully remove the blocks and make sure the bath rim engages the top of the shroud on all sides.
- ☐ Install the drain flange and overflow cover according to the drain instructions.
- ☐ Close the bath drain. Fill the bath to the overflow, and check for leaks.
- ☐ If desired, apply a thin, continuous bead of clear or color-matched silicone sealant to the seam between the bath and the finished floor.

Test Run the Bath

- ☐ Check all electrical connections and make sure the electrical power to the bath is on.
- ☐ Operate the user keypad to test the temperature settings.
- ☐ For additional information on bath operation, refer to the "Operating Instructions" section.

Operating Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

DANGER: Risk of accidental injury or drowning. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.

WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath.

WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5′ (1.5 m) of this bath.

WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

WARNING: Risk of hyperthermia. People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a bath equipped with a heater.

WARNING: Risk of fetal injury. Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using the bath with heated surface.

WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Do not use the bath with heated surface immediately following strenuous exercise.

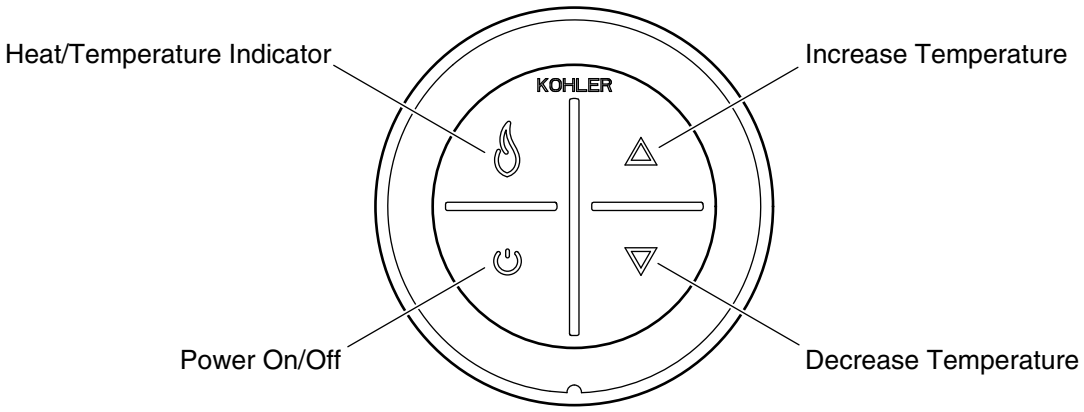
WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Water temperature in excess of 100°F (38°C) may cause injury. Test and adjust the water temperature before use.

Use this heated bath only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments not recommended by Kohler Co.

The heated bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this heated bath. Disconnect the heater and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

Your new KOHLER bath has been listed by Underwriter's Laboratories, ensuring safety for you and your family. This bath also conforms to rigid ANSI and IAPMO standards set within the plumbing industry.

* Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).



Operating Instructions

Keypad Operation

- **Power Icon -** Turns the heater ON and OFF.
- **Heat/Temperature Indicator -** The [Flame] icon illuminates yellow, orange, or red depending on the heat level. Yellow indicates low heat, orange indicates medium heat, and red indicates high heat.
- **Up Arrow -** Increases the temperature.
- **Down Arrow -** Decreases the temperature.

NOTICE: The heater will remain on until it is manually turned OFF by pressing the [Power] icon.

NOTE: After 60 minutes of inactivity, the heater will automatically reset to low heat if the temperature was set to medium or high.

NOTE: The heater will turn on at the last selected temperature setting.

Error Codes

- **Heat indicator blinking red -** The heater is not functioning.
- **Heat indicator blinking yellow -** The temperature sensor is not functioning or is loose.
- Refer to the ″Troubleshooting″ section to troubleshoot any problems.

Confirm Heating System Operation

- Press the [Power] icon on the user keypad.
- Observe that the heat indicator turns yellow and the heater produces low heat.
- Press the [Up] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature increases.
- Press the [Up] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns red and the temperature increases.
- Press the [Down] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature decreases.
- Press the [Down] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns yellow and the temperature decreases.
- Press the [Power] icon to turn the heater OFF.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Troubleshooting

This section is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

NOTE: The product model number is located on the heater side of the bath.

NOTE: For service parts information, visit your product page at www.kohler.com.

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Heated bath does not turn on.	**A.** No power to power supply.	**A.** Set/reset GFCI or RCD breaker; check wiring.
	B. User keypad cable loose or damaged.	**B.** Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	C. User keypad does not work.	**C.** Check wire connections. Replace user keypad.
	D. Power supply does not work.	**D.** Replace power supply.
2. Bath is turned on, but there is little or no heat.	**A.** Heater cable loose or damaged.	**A.** Check wire connections. If necessary, replace heater cable.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
	B. Heater/insulation loose on the bath.	**B.** Secure the heater/insulation to the bath.
	C. Heat indicator is yellow or orange.	**C.** Press the [Up] arrow to increase temperature.
	D. Heater does not work.	**D.** Replace the heater.
	E. Temperature sensor does not work.	**E.** Replace the heater.
3. Temperature does not automatically reset to low after 1 hour.	**A.** Temperature sensor does not work.	**A.** Replace the heater and/or keypad.
4. Heat indicator is blinking red.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power OFF. Wait 10 seconds, then turn the power ON.
	B. Heater does not work.	**B.** Replace the heater.
5. Heat indicator is blinking yellow.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power OFF. Wait 10 seconds, then turn the power ON.
	B. Temperature sensor does not work.	**B.** Replace the heater.

Guide d'installation et d'entretien
Baignoire autoportante avec surface chauffée

Instructions d'installation

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Une mise à la terre est requise. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.

AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériels. Les matériaux de construction et le câblage doivent être acheminés loin des composants qui dégagent de la chaleur et qui font partie de la baignoire.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.

AVIS: Respecter tous les codes de plomberie, d'électricité et de construction. Installer cet appareil conformément au Code canadien de l'électricité, Partie 1.

AVIS: Fournir un accès pour entretien à l'alimentation électrique et aux composants du chauffage.

AVIS: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant technique ou un personnel ayant les mêmes qualifications, afin d'éviter tout danger.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Information sur le produit

Installations électriques requises

AVERTISSEMENT: Risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures. Ne pas faire fonctionner le chauffage si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour obtenir une assistance adéquate pour la réparation de ce produit, appeler: 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. ou du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

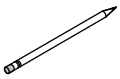
Cette installation doit avoir un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) de classe A*. Le disjoncteur GFCI protège contre les risques d'électrocution fil sous tension-terre. **Utiliser une alimentation de 120 V, 15 A, 60 Hz dédiée à la baignoire avec surface chauffée.**

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Outils et matériaux

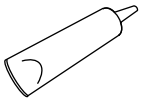
Lunettes de protection

Mètre ruban

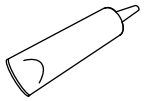


Crayon

Plus:
- Toile de protection
- Cales
- Tuyau ou raccord PVC de Ø 1-1/2"
- Lambourde de 2x4
- Blocs en bois



Mastic à la silicone



Adhésif à la silicone

Niveau à bulle

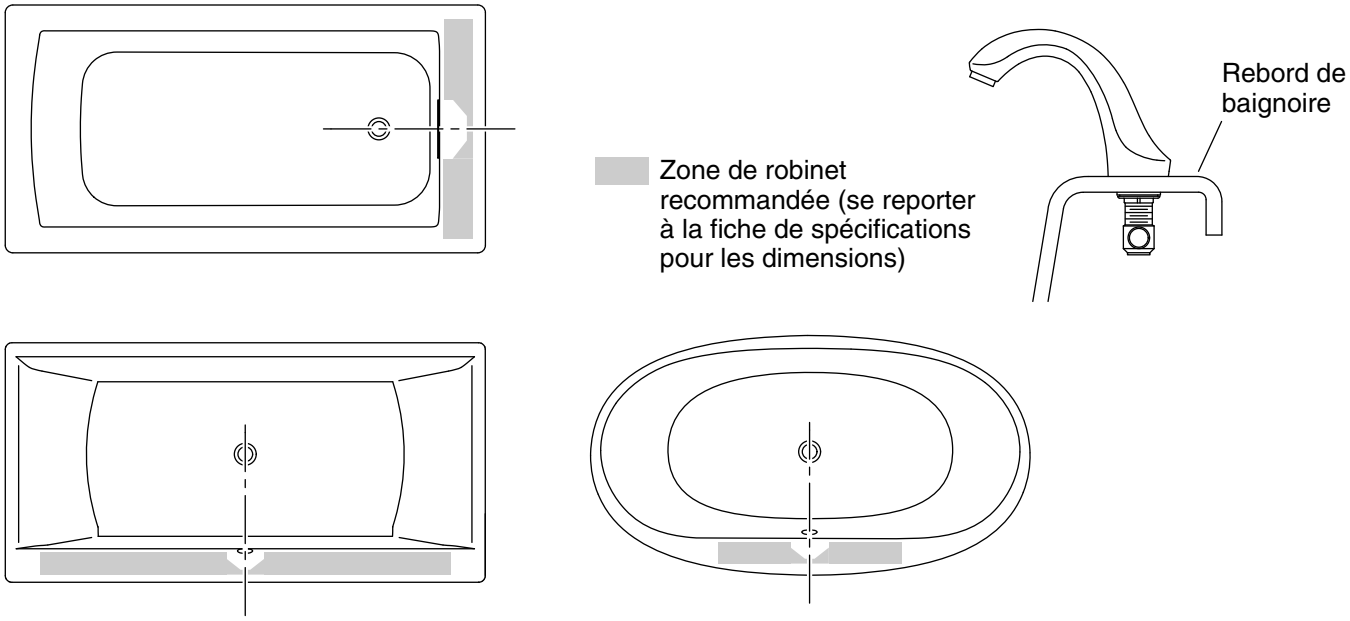
Avant de commencer

AVIS: Un support de plancher adéquat doit être fourni. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté chauffage de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site www.kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

AVIS: Ne pas supporter le poids de charge de la baignoire par le rebord.

AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit sur le site www.kohler.com.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Déballer et inspecter la baignoire et les composants pour détecter tout dommage. Remettre la baignoire et les composants dans l'emballage jusqu'à l'installation.
- ☐ Pour simplifier la maintenance future, s'assurer qu'il est possible d'accéder sans difficulté à toutes les connexions de plomberie autour de la baignoire.
- ☐ Planifier avec attention le déplacement de la baignoire dans l'emplacement d'installation. Cette baignoire ne passe pas facilement par les entrées de portes.
- ☐ Deux personnes sont nécessaires pour installer ce produit.
- ☐ Installer la baignoire sur un sol fini de niveau ayant le support nécessaire.
- ☐ Cette baignoire est conçue pour une installation autoportante uniquement.
- ☐ Lorsqu'on installe un robinet sur rebord, s'assurer qu'il n'y ait pas d'interférence avec le trop-plein du drain avant de percer des trous. Consulter les codes nationaux et locaux pour les exigences d'espace d'air minimum lors de l'installation d'un bec sur le rebord.
- ☐ Les illustrations peuvent ne pas ressembler au produit réel, mais elles s'appliquent néanmoins pour cette installation.
- ☐ Cette baignoire est conforme à la norme CSA B45.5/IAPMO Z124. Toutes les dimensions sont nominales.



1. Préparer le robinet monté sur rebord (optionnel)

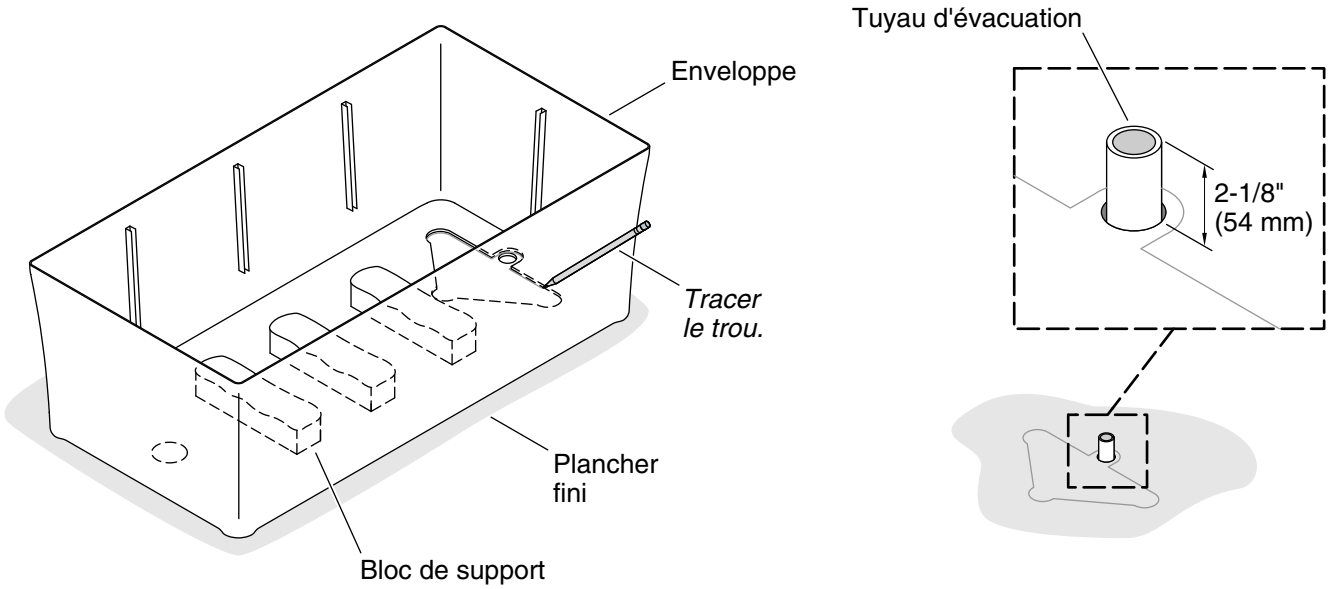
AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit sur le site www.kohler.com pour les dimensions de la zone du robinet pour le modèle en question.

AVIS: Pour adapter l'enveloppe de la baignoire, utiliser des connexions flexibles pour attacher les arrivées d'eau sur un robinet monté sur le rebord.

- ☐ Positionner le robinet dans l'emplacement souhaité le long de la baignoire. Assurer que le robinet n'interfère pas avec le drain et le trop-plein.

REMARQUE: Se reporter aux instructions d'installation accompagnant le robinet pour déterminer la taille du trou du robinet.

- ☐ Utiliser un crayon pour marquer les lignes centrales du robinet pour le perçage.
- ☐ Percer les orifices pour le robinet avec précaution.



2. Préparer le site

AVIS: Mesurer le produit pour la préparation du site. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté chauffage de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site www.kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

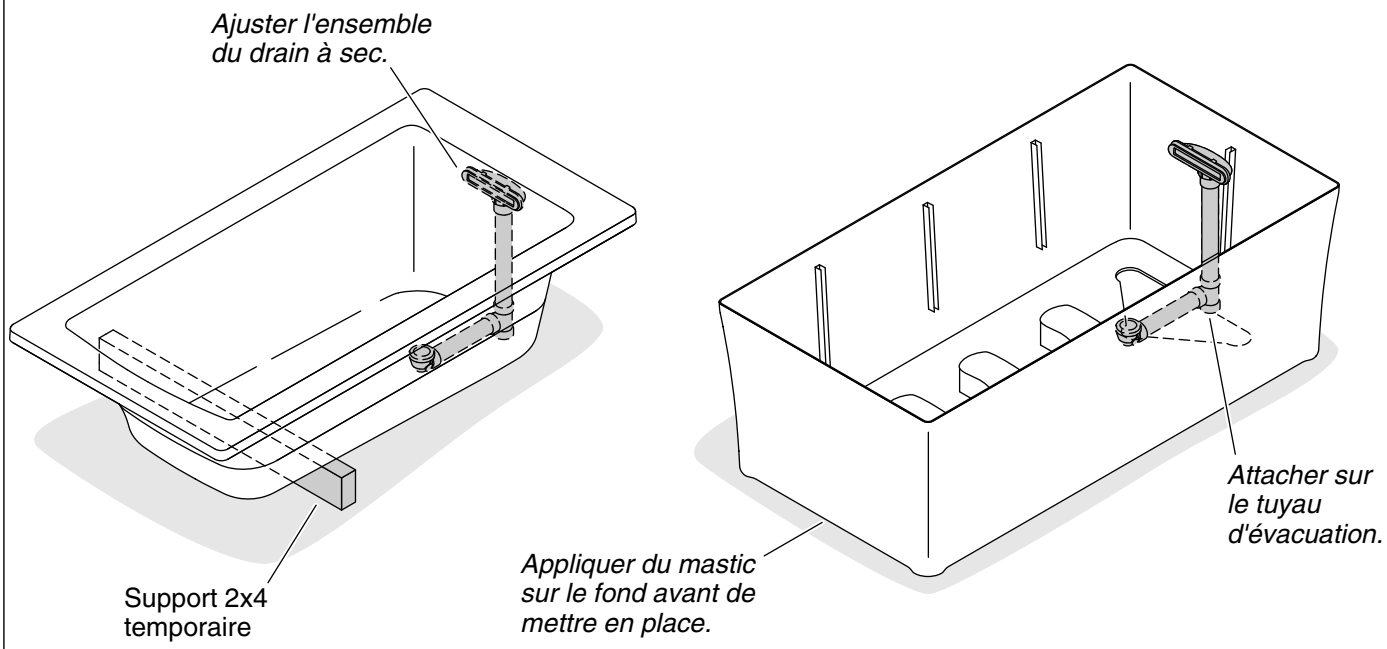
AVIS: Ne pas essayer de retirer le matériau du moulage durci qui couvre les blocs de support en bois. Le matériau de moulage est requis pour positionner et installer la baignoire correctement.

IMPORTANT! Pour assurer une installation réussie, il est important que la baignoire soit installée sur un sol fini de niveau.

IMPORTANT! S'assurer que le sous-plancher offre un support adéquat pour la baignoire.

- ☐ Retirer et jeter le film léger en plastique qui couvre les blocs de support.
- ☐ Positionner temporairement l'enveloppe dans l'emplacement d'installation.
- ☐ Vérifier que l'enveloppe est de niveau. Si nécessaire, positionner les cales sous l'enveloppe.
- ☐ Utiliser un crayon et tracer les trou de l'enveloppe sur le plancher.
- ☐ Retirer l'enveloppe et la mettre de côté.
- ☐ Fixer les cales sur le plancher.
- ☐ Positionner et installer un tuyau de drain de baignoire standard en PVC ou en laiton. Installer le tuyau de drainage de manière à l'étendre de 2-1/8" (54 mm) au-dessus du sol fini.

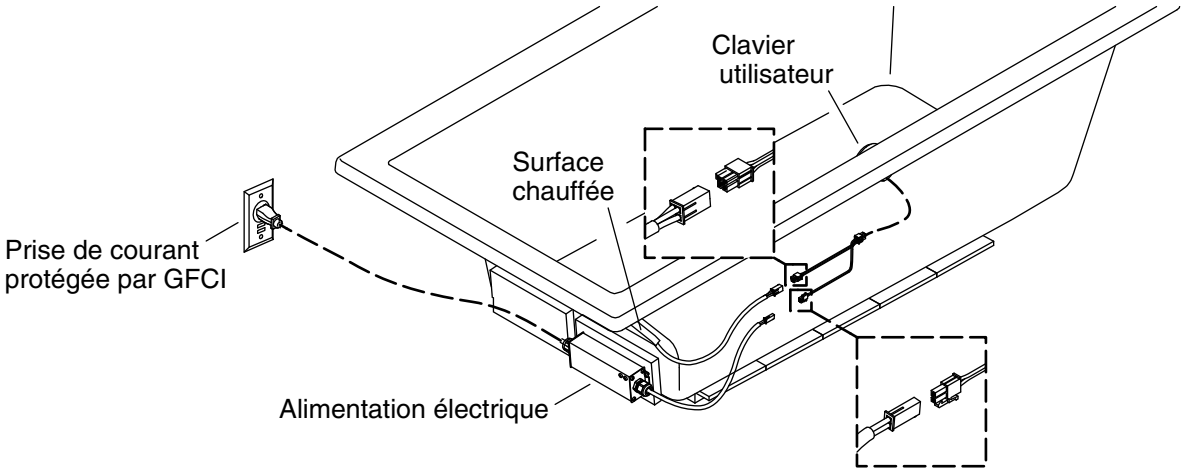
REMARQUE: Le tuyau de drainage doit être coupé, selon le drain installé.



3. Préparer la baignoire

AVIS: Se reporter aux instructions accompagnant le drain pour ajuster celui-ci à sec sur la baignoire. **Ne pas cimenter et terminer l'installation du drain avant d'en avoir reçu l'instruction.**

- ☐ Ajuster le drain et le trop-plein à sec sur la baignoire. Se reporter aux instructions accompagnant le drain. Ne pas appliquer de mastic ou de ciment sur les composants du drain à ce point.
- ☐ Positionner temporairement un montant 2x4 dans la zone d'installation pour supporter le bas de la baignoire du côté opposé au drain.
- ☐ Avec de l'aide, positionner la baignoire (sans l'enveloppe) et le drain par-dessus le tuyau du drain. Couper le tuyau du drain selon les besoins.
- ☐ Desserrer les connexions du drain et du trop-plein de la baignoire.
- ☐ Retirer la baignoire en laissant l'ensemble drain et trop-plein attachés sur le tuyau du drain.
- ☐ Retirer le support 2x4 temporaire de la zone d'installation.
- ☐ Cimenter et assembler les composants du drain et du trop-plein. Raccorder le drain au tuyau d'évacuation.
- ☐ Appliquer de l'adhésif à la silicone à séchage lent sur le fond de l'enveloppe.
- ☐ Positionner avec précaution l'enveloppe par-dessus le drain, en alignant le trou avec les repère tracés sur le plancher.

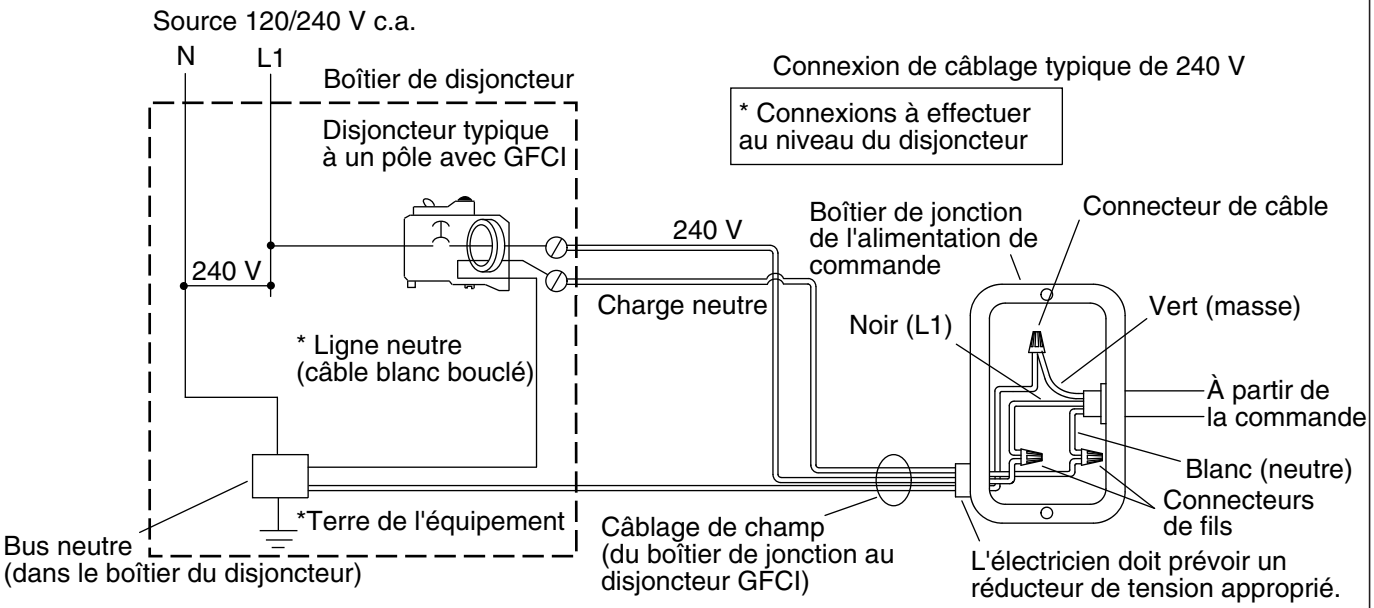


4. Installer la prise électrique – États-Unis et Canada

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Brancher l'alimentation électrique sur une prise de mise à la terre, reliée à la terre de manière adéquate et protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD). Ne pas retirer la broche de mise à la terre de la fiche. Ne pas utiliser un adaptateur de mise à la terre.

- ☐ Votre baignoire avec surface chauffée est dotée d'une fiche et d'un cordon. L'alimentation électrique a été câblée en usine. Un électricien agréé doit installer une prise de courant mise à la terre de 120 V, 15 A protégée par disjoncteur de fuite de terre. Rechercher la prise sous le plancher ou à l'intérieur de l'enveloppe et dans un rayon de 24″ (610 mm) de l'alimentation électrique de la surface chauffée.

Raccorder conformément aux codes nationaux et locaux.
Des languettes de métallisation sont situées au-dessus du boîtier de jonction.



5. Effectuer les connexions électriques – Amérique latine

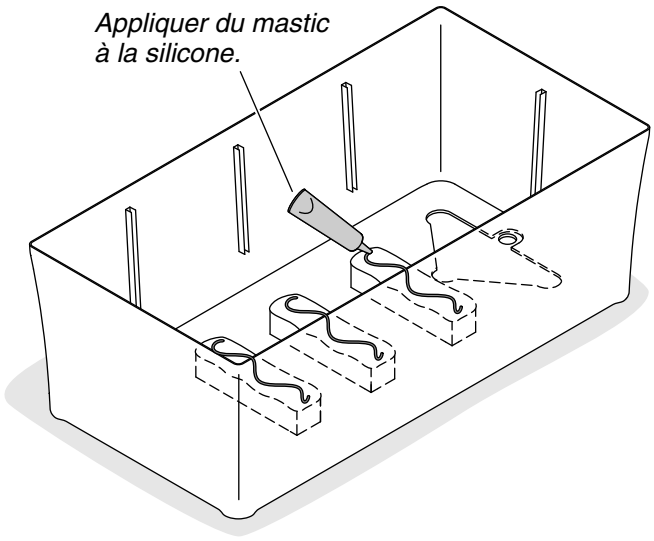
REMARQUE: Le régime électrique nominal du produit est imprimé sur une étiquette placée sur le côté lombaire de la baignoire. **Les baignoires avec surface chauffée sont conçues pour fonctionner entre 110 V et 240 V à 50 ou à 60 Hz.**

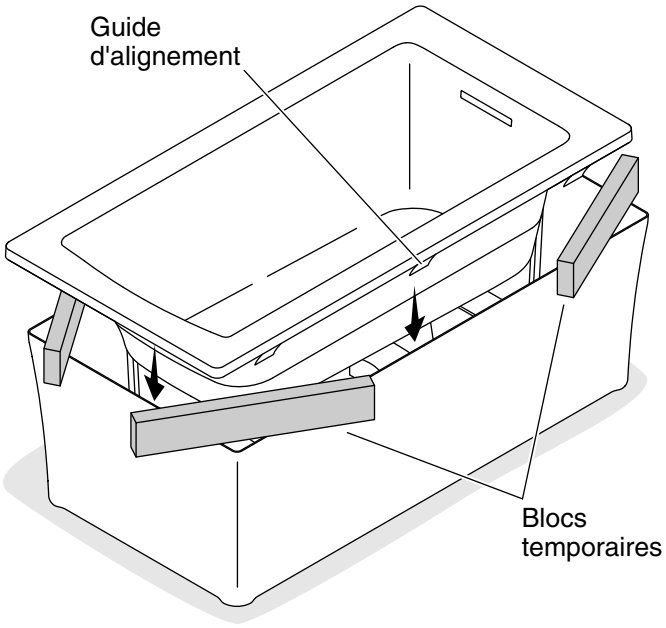
AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer les procédures suivantes.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Connecter la baignoire à un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un dispositif à courant résiduel (RCD) mis à la terre de manière adéquate afin de la protéger contre un danger de choc de tension phase-terre.

IMPORTANT! Le fil blanc doit être connecté à la borne de charge neutre sur le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Le fil vert est la **terre de l'équipement** et doit être connecté sur le bus neutre dans la boîte du disjoncteur principal.

- ☐ Suivre tous les codes électriques locaux. Sceller en fonction des codes locaux.
- ☐ Retirer la fiche de 120 V du cordon électrique sur le boîtier de jonction monté sur le tableau de commande.
- ☐ Connecter le service à la boîte de jonction avec une fiche de 240 V (non incluse) ou une connexion câblée.





6. Installer la baignoire

- ☐ Appliquer une quantité généreuse de mastic à la silicone sur les blocs de support sur la base de l'enveloppe.
- ☐ Appliquer du mastic sur les deux côtés des joints se trouvant sur l'ensemble drain et trop-plein.

REMARQUE: Pour fournir un accès pour la fixation des connexions du robinet, positionner temporairement des espaceurs de blocs au niveau des coins, entre l'enveloppe et le rebord de la baignoire. Positionner les blocs de manière à éviter d'endommager les guides de centrage se trouvant sous le rebord de la baignoire.

- ☐ Avec de l'aide, lever la baignoire avec précaution pour la positionner par-dessus l'enveloppe et sur les espaceurs de blocs.
- ☐ Sécuriser toutes les connexions et tous les raccords du robinet.
- ☐ Brancher le cordon d'alimentation dans la prise installée.
- ☐ Retirer les blocs avec précaution et s'assurer que le rebord de la baignoire engage le dessus de l'enveloppe sur tous les côtés.
- ☐ Installer la bride du drain et le couvercle du trop-plein selon les instructions accompagnant le drain.
- ☐ Fermer le drain de la baignoire. Remplir la baignoire jusqu'au trop-plein et rechercher des fuites.
- ☐ Si souhaité, appliquer un boudin fin et continu de mastic d'étanchéité à la silicone transparent ou de couleurs semblables sur le joint entre la baignoire et le sol fini.

Tester le fonctionnement de la baignoire

- ☐ Inspecter toutes les connexions électriques et s'assurer que l'alimentation électrique pour la baignoire est activée.
- ☐ Faire fonctionner le clavier utilisateur pour tester les réglages de la température.
- ☐ Pour obtenir de l'information supplémentaire sur le fonctionnement de la baignoire, voir la rubrique "Instructions d'utilisation".

Instructions d'utilisation

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:

DANGER: Risque de blessures ou de noyade accidentelles Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 5' (1,5 m) de cette baignoire.

AVERTISSEMENT: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6°F (37°C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, les étourdissements, une léthargie, une somnolence et les évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent: (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger, (d) dommages au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie. Les personnes sous médicaments et/ou qui ont des antécédents médicaux indésirables doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire équipée d'un appareil de chauffage.

AVERTISSEMENT: Risque de préjudice corporel au fœtus. Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire avec surface chauffée.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Ne pas utiliser la baignoire avec surface chauffée immédiatement après des exercices physiques rigoureux.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Une température d'eau supérieure à 100°F (38°C) peut causer des traumatismes. Vérifier et régler la température de l'eau avant utilisation.

Utiliser cette baignoire chauffée uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce guide. Ne pas utiliser de dispositifs d'attache non recommandés par Kohler Co.

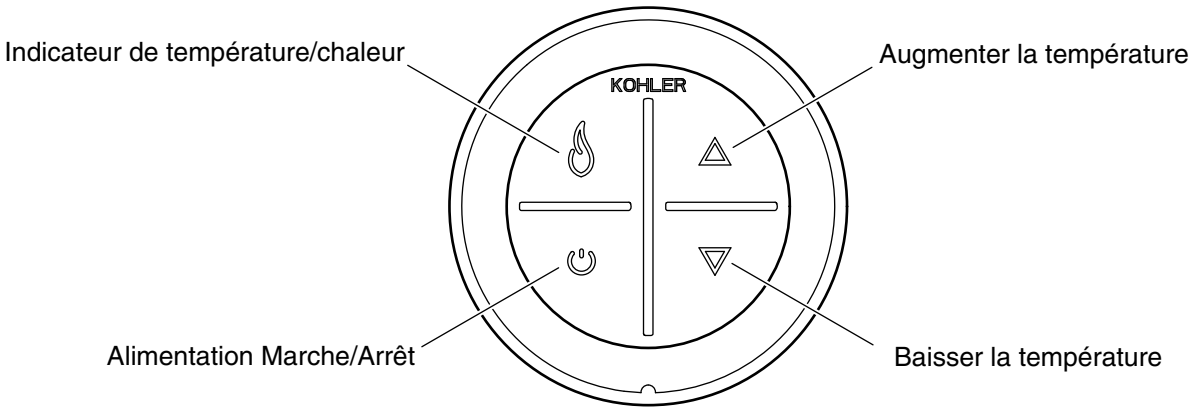
La baignoire chauffée doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). L'installateur doit fournir un disjoncteur de fuite de terre de ce type et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le disjoncteur de fuite de terre, appuyer sur le bouton d'essai. Le disjoncteur de fuite de terre doit couper le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation devrait avoir été restaurée. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas de cette

Instructions d'utilisation (cont.)

manière, le disjoncteur est défectueux. Si le disjoncteur de fuite de terre interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, ceci indique qu'un courant à la terre est en train de circuler, et, par conséquent, la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser pas cette baignoire chauffée. Déconnecter l'appareil de chauffage et le faire réviser par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

Votre nouvelle baignoire KOHLER a été homologuée par l'Underwriter's Laboratories, assurant ainsi votre sécurité et celle de votre famille. Cette baignoire est également conforme aux normes ANSI et IAPMO établies pour l'industrie de la plomberie.

* Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de Dispositif différentiel à courant résiduel (RCD).



Instructions d'utilisation

Fonctionnement du clavier

- **Icône d'alimentation -** Met l'appareil de chauffage en marche et l'arrête.
- **Indicateur de température/chaleur -** L'icône [Flamme] s'allume en jaune, en orange ou en rouge, en fonction du niveau de la chaleur. Le jaune indique une chaleur basse, l'orange indique une chaleur moyenne, et le rouge indique une chaleur élevée.
- **Flèche vers le haut -** Augmente la température.
- **Flèche vers le bas -** Abaisse la température.

AVIS: L'appareil de chauffage reste en marche jusqu'à ce qu'il soit arrêté manuellement, en appuyant sur l'icône [Alimentation].

REMARQUE: Au bout de 60 minutes d'inactivité, l'appareil de chauffage se réinitialise automatiquement sur une chaleur basse si la température a été réglée au niveau moyen ou élevé.

REMARQUE: L'appareil de chauffage se met en marche avec la dernière température sélectionnée.

Codes d'erreur

- **L'indicateur de chaleur clignote en rouge -** L'appareil de chauffage ne fonctionne pas.
- **L'indicateur de chaleur jaune clignote -** La sonde de température ne fonctionne pas ou est desserrée.
- Se reporter à la section "Dépannage" pour rechercher des problèmes et y remédier.

Confirmer le fonctionnement du système de chauffage

- Appuyer sur l'icône [Alimentation] sur le clavier utilisateur.
- Observer que l'indicateur de chaleur devient jaune et que l'appareil de chauffage fournit une chaleur basse.
- Appuyer sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température augmente.
- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient rouge et que la température diminue.
- Appuyer sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température diminue.

- ☐ Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient jaune et que la température diminue.
- ☐ Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour arrêter l'appareil de chauffage.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants tremper sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Dépannage

Cette section est seulement destinée à une aide générale. Un représentant du service agréé Kohler Co. ou un électricien qualifié doit rectifier tous les problèmes électriques. Pour un service de garantie, appeler le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

REMARQUE: Le numéro de modèle du produit se trouve sur le côté appareil de chauffage de la baignoire.

REMARQUE: Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit sur le site www.kohler.com.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. La baignoire chauffée ne se met pas en marche.	**A.** Aucune alimentation pour la source d'alimentation électrique.	**A.** Régler/réinitialiser le disjoncteur GFCI ou RCD, inspecter le câblage.
	B. Câble du clavier utilisateur desserré ou endommagé.	**B.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur.
	C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**C.** Vérifier les connexions de fils. Remplacer le clavier utilisateur.
	D. L'alimentation électrique ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer l'alimentation électrique.
2. La baignoire est en marche, mais il y a toujours peu de chaleur ou aucune chaleur.	**A.** Câble de l'appareil de chauffage desserré ou endommagé.	**A.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble de l'appareil de chauffage.
	B. Appareil de chauffage/isolant desserré sur la baignoire.	**B.** Sécuriser l'appareil de chauffage/l'isolant sur la baignoire
	C. L'indicateur de chaleur est jaune ou orange.	**C.** Appuyer sur la flèche [vers le haut] pour augmenter la température.
	D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer l'appareil de chauffage.
	E. La sonde de température ne fonctionne pas.	**E.** Remplacer l'appareil de chauffage.
3. La température ne se réinitialise pas automatiquement à une basse température au bout d'une heure.	**A.** La sonde de température ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer l'appareil de chauffage et/ou le clavier.
4. L'indicateur de chaleur clignote en rouge.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. Le chauffe-eau ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer l'appareil de chauffage.
5. L'indicateur de chaleur clignote en jaune.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. La sonde de température ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer l'appareil de chauffage.

Guía de instalación y cuidado
Bañera autosoportada con superficie de calefacción

Instrucciones de instalación

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Se requiere conexión a tierra. Un electricista calificado debe hacer todas las conexiones eléctricas.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. Los materiales de construcción y el cableado se deben colocar lejos de los componentes de la bañera que producen calor.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluidos los requisitos detallados a continuación.

AVISO: Cumpla todos los códigos de plomería, eléctricos y de construcción. En Canadá, instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte 1.

AVISO: Provea acceso de servicio a la fuente de alimentación eléctrica y a los componentes de calefacción.

AVISO: Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por personas igualmente calificadas para así evitar un peligro.

*Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Información sobre el producto

Requisitos eléctricos

ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras, incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales. No haga funcionar el calentador si el cable de la fuente de alimentación está dañado. Para obtener la asesoría correcta sobre la reparación de este producto, llame al: 1-800-4KOHLER desde los EE.UU. o Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

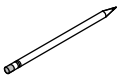
La instalación debe contar con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)* de Clase A. El GFCI protege contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra. **Utilice un circuito de 120 V, 15 A, 60 Hz para la bañera con superficie de calefacción.**

*Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Herramientas y materiales

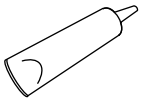
Lentes de seguridad

Cinta para medir

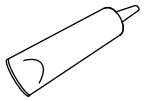


Lápiz

Más:
- Lona
- Cuñas
- Tubo corto de PVC o cople de 1-1/2" de diámetro
- Listones de 2x4
- Bloques de madera



Sellador de silicona



Adhesivo de silicona

Nivel

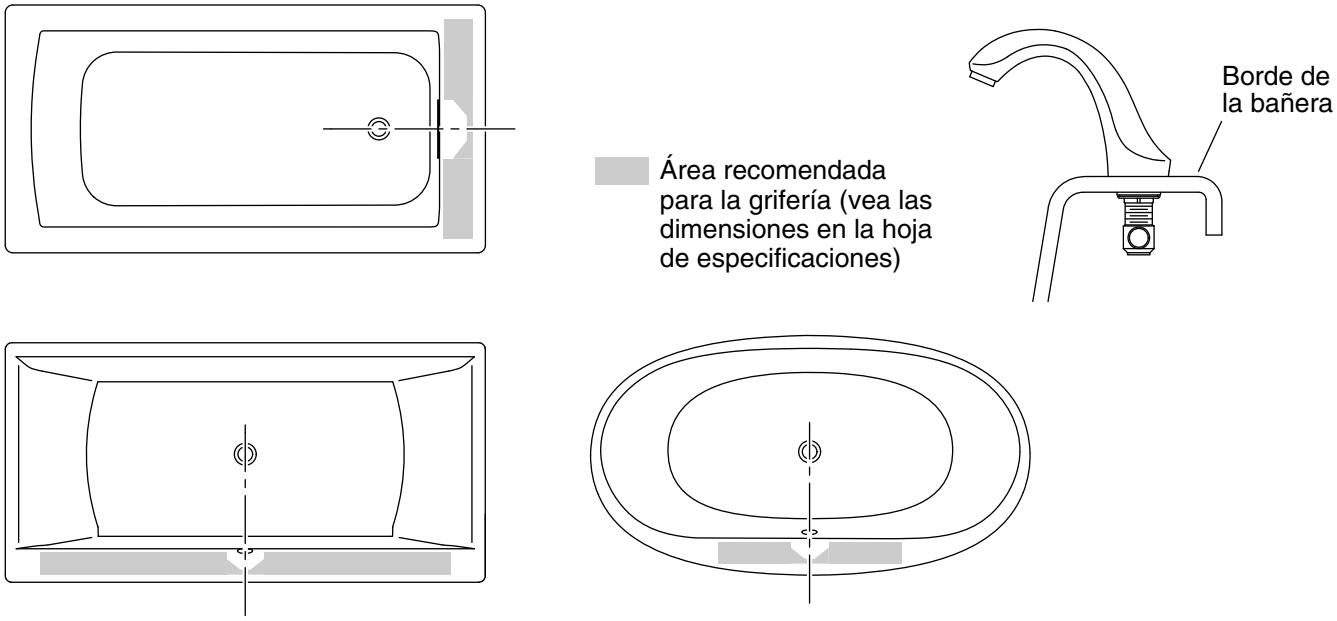
Antes de comenzar

AVISO: El piso debe proporcionar soporte adecuado. Fíjese en el **número de modelo** ubicado en el lado del calentador de la bañera, luego visite la página del producto en www.kohler.com para información adicional.

AVISO: No apoye la carga del peso de la bañera sobre el reborde.

AVISO: Antes de instalar la grifería de bañera de montaje al reborde, consulte la hoja de especificaciones en la página del producto en www.kohler.com.

- ☐ Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ Saque de su embalaje la bañera y sus componentes, y verifique que no estén dañados. Vuelva a colocar la bañera y los componentes en la caja hasta que vaya a hacer la instalación.
- ☐ Para simplificar el mantenimiento futuro, asegúrese de que todas las conexiones de plomería de la bañera tengan un acceso fácil.
- ☐ Planifique con cuidado cómo va a mover la bañera al área de instalación. Esta bañera no cabe fácilmente a través de los marcos de las puertas.
- ☐ Se necesitan dos personas para instalar este producto.
- ☐ Instale la bañera sobre un piso acabado nivelado y con suficiente soporte.
- ☐ Esta bañera está diseñada para instalación autosoportada solamente.
- ☐ Si se va a instalar grifería de montaje al reborde, antes de taladrar los orificios verifique que no haya interferencias con el rebosadero de desagüe. Consulte los códigos locales y nacionales para obtener los requisitos mínimos de separación al instalar un surtidor en el reborde.
- ☐ Es posible que las ilustraciones no muestren el producto exacto que usted adquirió, pero sí aplican a esta instalación.
- ☐ Esta bañera cumple la norma CSA B45.5/IAPMO Z124. Todas las dimensiones son nominales.



1. Prepare la grifería de montaje al reborde (opcional)

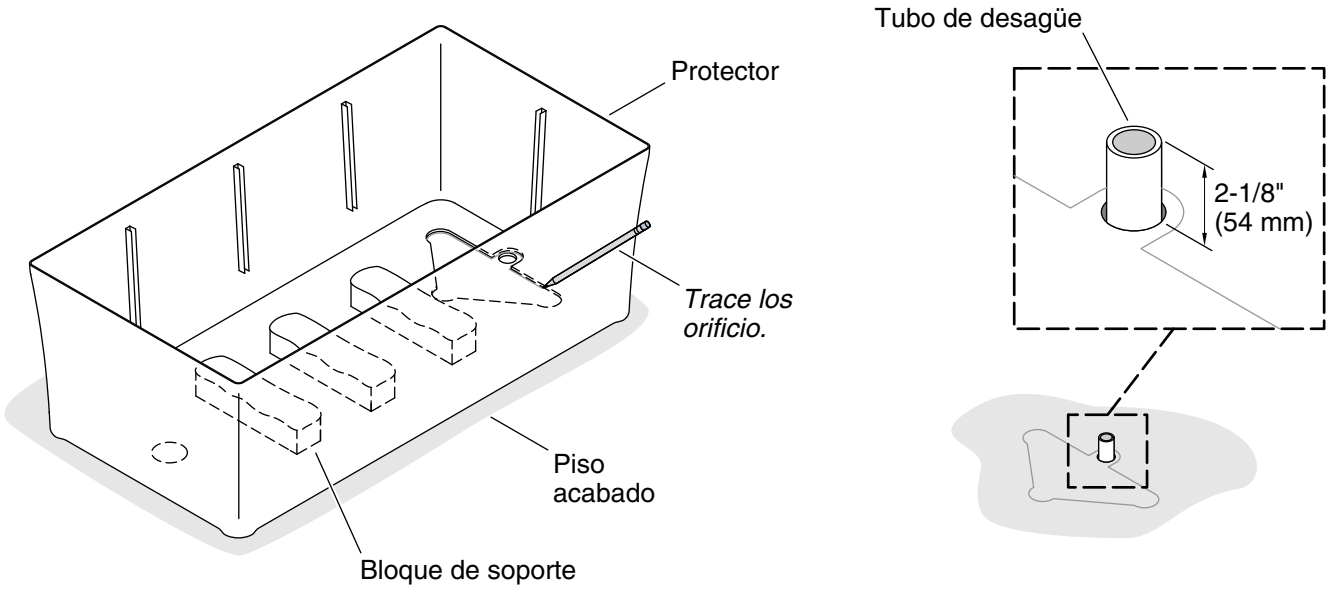
AVISO: Antes de instalar la grifería de bañera de montaje al reborde, consulte las dimensiones de área para la grifería de su modelo en la hoja de especificaciones en la página del producto en www.kohler.com.

AVISO: Para que quepa la carcasa de la bañera, use conexiones flexibles para unir los suministros de agua a la grifería de montaje al reborde.

- ☐ Coloque la grifería en el lugar deseado en la bañera. Asegúrese de que la grifería no interfiera con el desagüe ni con el rebosadero.

NOTA: Consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con la grifería para determinar el tamaño de los orificios para la grifería.

- ☐ Marque con un lápiz las líneas centrales de la grifería para taladrar.
- ☐ Con cuidado taladre los orificios para la grifería.



2. Prepare el sitio

AVISO: Mida el producto para la preparación del lugar. Fíjese en el **número de modelo** ubicado en el lado del calentador de la bañera, luego visite la página del producto en www.kohler.com para información adicional.

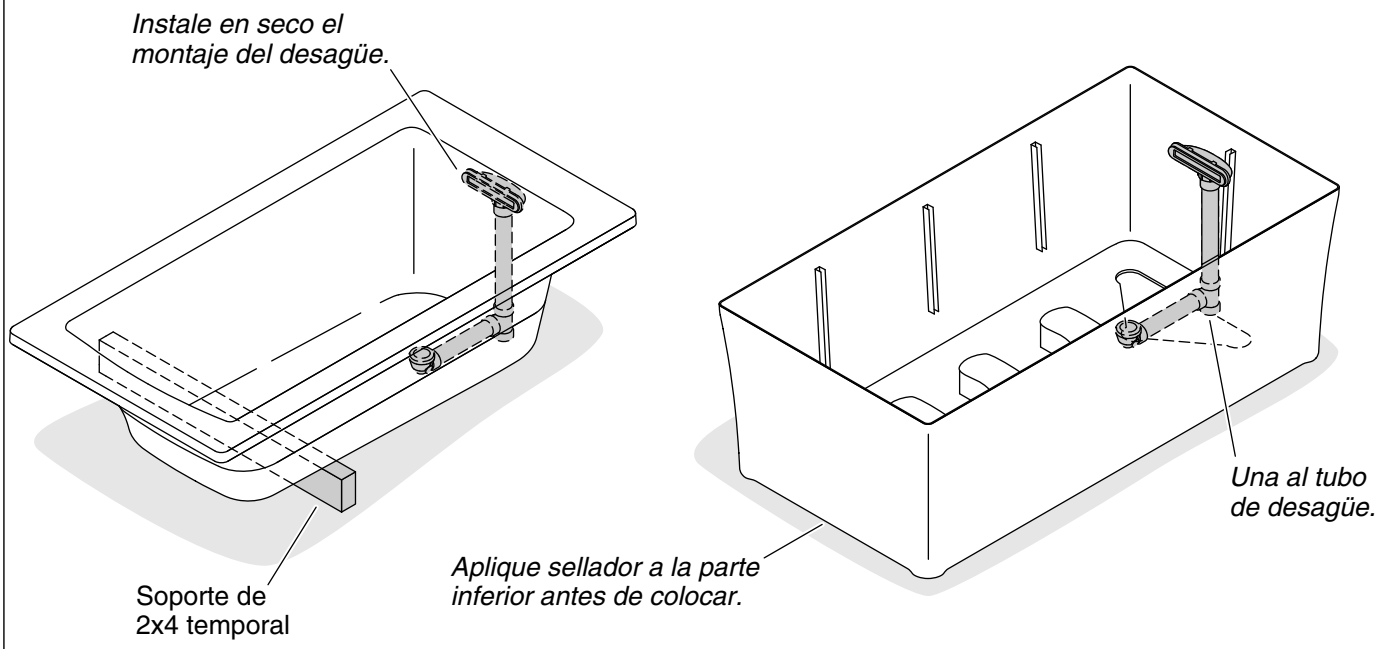
AVISO: No intente retirar el material de fundición endurecido que cubre los bloques de soporte de madera. Se necesita el material de fundición para colocar e instalar correctamente la bañera.

¡IMPORTANTE! Para asegurar que la instalación sea exitosa, el piso donde se instale la bañera debe estar acabado y nivelado.

¡IMPORTANTE! Verifique que el subpiso ofrezca el soporte adecuado para la bañera.

- ☐ Retire y deseche la delgada película plástica que cubre los bloques de soporte.
- ☐ Coloque temporalmente la carcasa en el lugar de instalación.
- ☐ Verifique que la carcasa esté nivelada. De ser necesario, coloque cuñas bajo la carcasa.
- ☐ Trace con un lápiz el orificio de la carcasa en el piso.
- ☐ Retire la carcasa y colóquela a un lado.
- ☐ Fije las cuñas al piso.
- ☐ Coloque e instale un tubo de desagüe estándar de PVC o de latón para bañera. Instale el tubo de desagüe de modo que sobresalga 2-1/8" (54 mm) sobre el piso acabado.

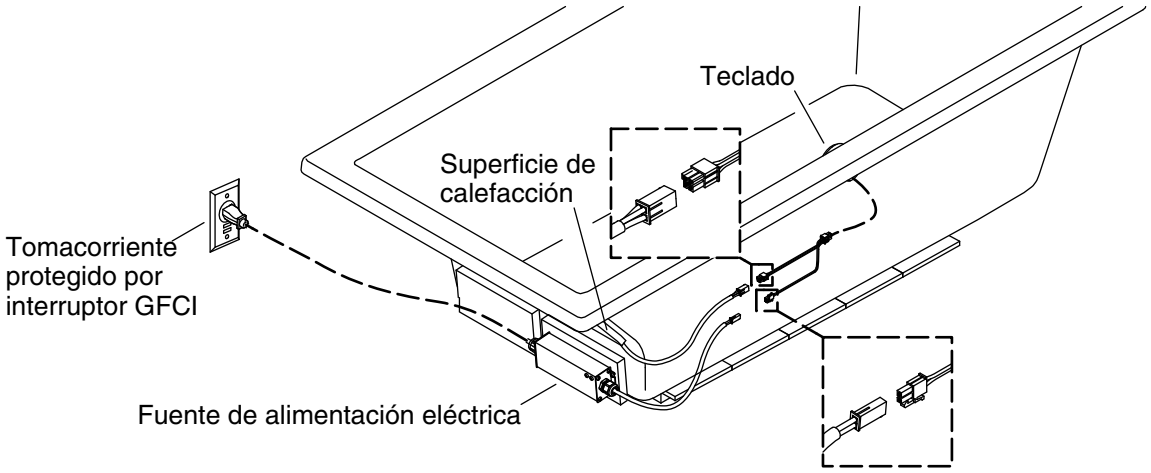
NOTA: Es posible que el tubo de desagüe deba ser recortado, de acuerdo al desagüe instalado.


Instale en seco el montaje del desagüe.
Soporte de 2x4 temporal
Aplique sellador a la parte inferior antes de colocar.
Una al tubo de desagüe.

3. Prepare la bañera

AVISO: Consulte las instrucciones de desagüe para instalar en seco a la bañera. **No cemente ni termine la instalación del desagüe antes de que se le indique hacerlo.**

- ☐ Instale en seco el desagüe y el montaje del rebosadero a la bañera. Consulte las instrucciones de desagüe. No aplique sellador ni cemento a los componentes del desagüe en este momento.
- ☐ Coloque temporalmente un refuerzo de 2x4 en el área de instalación para dar apoyo al fondo de la bañera del lado opuesto al desagüe.
- ☐ Con ayuda coloque la bañera (sin la carcasa) y el montaje del desagüe sobre el tubo de desagüe. Recorte el tubo de desagüe lo que sea necesario
- ☐ Afloje las conexiones del desagüe y del rebosadero de la bañera.
- ☐ Retire la bañera, pero deje el montaje del rebosadero y del desagüe conectados al tubo de desagüe.
- ☐ Retire el refuerzo de 2x4 temporal del área de instalación.
- ☐ Cemente y ensamble los componentes del desagüe y del rebosadero. Conecte el desagüe al tubo de desagüe.
- ☐ Aplique adhesivo de silicona de secado lento al fondo de la carcasa.
- ☐ Coloque con cuidado la carcasa sobre el desagüe de manera que el orificio quede alineado con la marca que trazó en el piso.

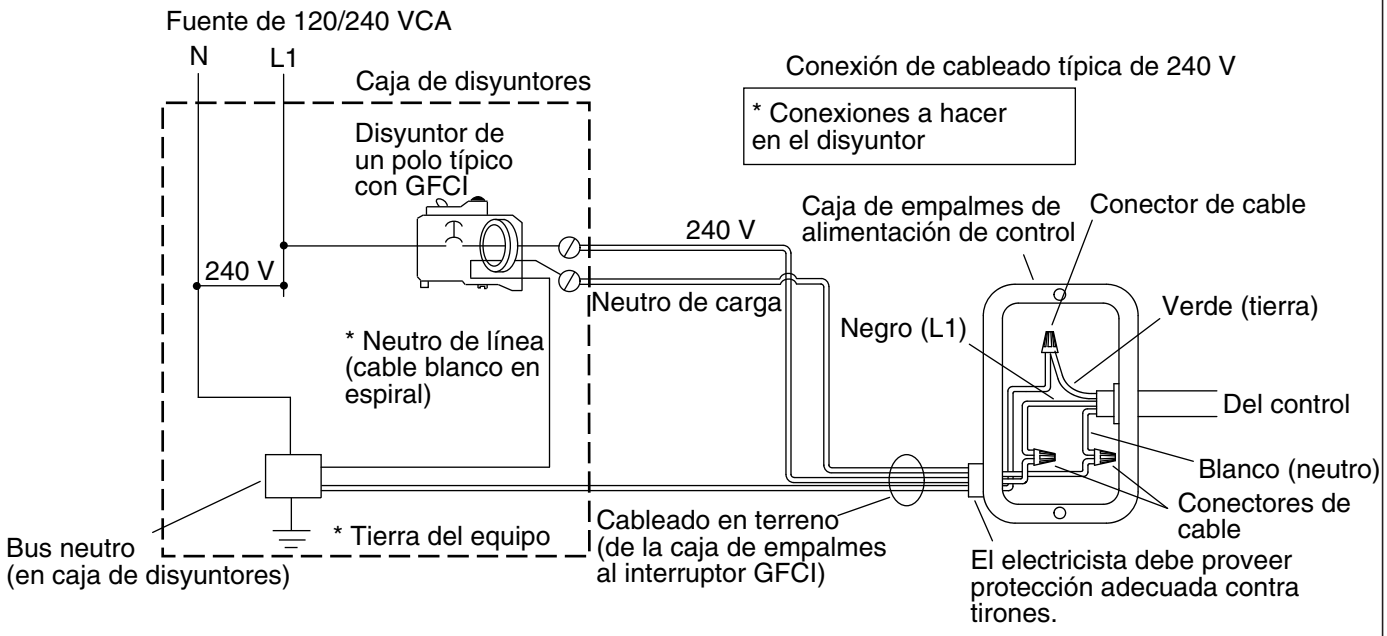


4. Instale el tomacorriente eléctrico – Estados Unidos y Canadá

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Conecte la fuente de alimentación a un tomacorriente conectado a tierra apropiadamente, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivo de corriente residual (RCD). No retire la clavija de conexión a tierra del enchufe. No utilice un adaptador de conexión a tierra.

- ☐ Su bañera con superficie de calefacción está equipada con un cable y un enchufe. La fuente de alimentación viene cableada de fábrica. Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente conectado a tierra, de 120 V, 15 A y protegido por un interruptor GFCI. Ubique el tomacorriente bajo el piso o dentro de la carcasa, y a menos de 24″ (610 mm) de la fuente de alimentación de la superficie de calefacción.

Haga los empalmes de acuerdo a los códigos nacionales y locales.
Hay lengüetas de empalme abiertas en la parte superior de la caja de empalmes.


Fuente de 120/240 VCA
N
L1
Caja de disyuntores
Disyuntor de un polo típico con GFCI
240 V
* Neutro de línea (cable blanco en espiral)
* Tierra del equipo
Bus neutro (en caja de disyuntores)
Conexión de cableado típica de 240 V
* Conexiones a hacer en el disyuntor
240 V
Neutro de carga
Caja de empalmes de alimentación de control
Conector de cable
Negro (L1)
Verde (tierra)
Del control
Blanco (neutro)
Conectores de cable
Cableado en terreno (de la caja de empalmes al interruptor GFCI)
El electricista debe proveer protección adecuada contra tirones.

5. Haga las conexiones eléctricas – América Latina

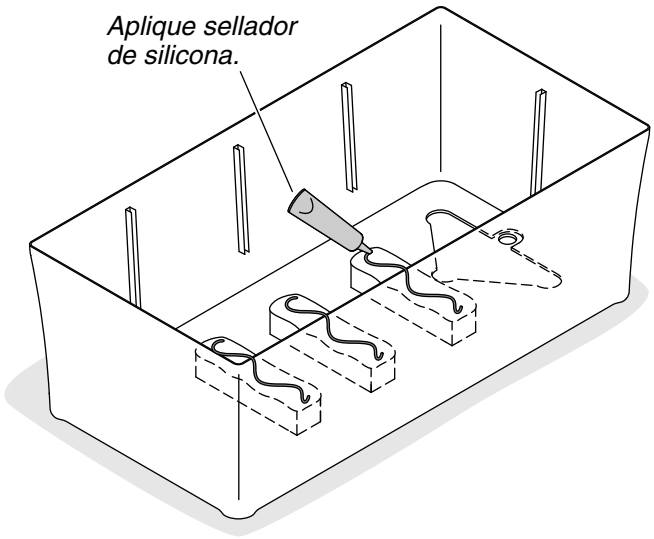
NOTA: La capacidad eléctrica del producto está impresa en una etiqueta en el lado lumbar de la bañera. **La bañera con superficie de calefacción está diseñada para funcionamiento entre 110 V y 240 V, en 50 Hz o 60 Hz.**

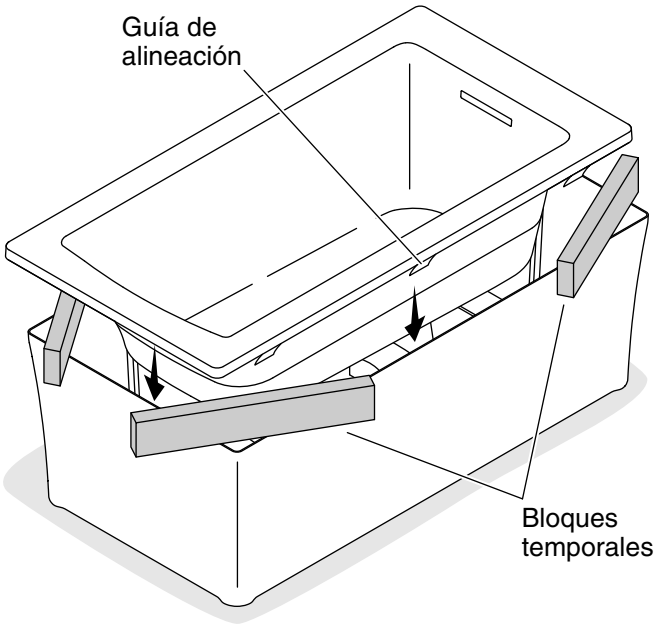
ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar los procedimientos siguientes.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Conecte la bañera a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o un dispositivo de corriente residual (RCD) para protección contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra.

¡IMPORTANTE! El cable blanco debe conectarse al terminal de neutro de carga en el interruptor GFCI o RCD. El cable verde es la **tierra del equipo** y se tiene que conectar al bus neutro en la caja de disyuntores principal.

- ☐ Cumpla con todos los códigos eléctricos locales. Cumpla con los códigos locales.
- ☐ Retire el tapón de 120 V del cable eléctrico en la caja de empalmes montada a la tarjeta de control.
- ☐ Conecte el servicio eléctrico a la caja de empalmes con una conexión de enchufe de 240 V (no provisto) o cableado directo.





6. Instale la bañera

- ☐ Aplique una buena cantidad de sellador de silicona a los bloques de soporte en la base de la carcasa.
- ☐ Aplique sellador a ambos lados de los empaques en el montaje del rebosadero y del desagüe.

NOTA: Para que haya acceso para fijar las conexiones de la grifería, coloque temporalmente bloques espaciadores en las esquinas entre la carcasa y el reborde de la bañera. Coloque los bloques de manera que se evite dañar las guías de alineación que están bajo el reborde de la bañera.

- ☐ Obtenga ayuda para levantar con cuidado la bañera a su lugar en la carcasa y sobre los bloques espaciadores.
- ☐ Fije todas las conexiones de la grifería y demás equipamiento.
- ☐ Enchufe el cable eléctrico al tomacorriente instalado.
- ☐ Con cuidado retire los bloques y asegúrese de que el reborde de la bañera encaje con la parte superior de la carcasa en todos los lados.
- ☐ Instale la brida del desagüe la cubierta del rebosadero de acuerdo a las instrucciones del desagüe.
- ☐ Cierre el desagüe de la bañera. Llene la bañera hasta el rebosadero, y verifique que no haya fugas.
- ☐ Si lo desea, aplique un hilo continuo y delgado de sellador de silicona transparente o del mismo color que la bañera en la unión entre la bañera y el piso acabado.

Pruebe el funcionamiento de la bañera

- ☐ Revise todas las conexiones eléctricas y asegúrese de que la bañera esté conectada a la alimentación eléctrica.
- ☐ Haga funcionar el teclado para probar los niveles de temperatura.
- ☐ Para obtener información adicional sobre el funcionamiento de la bañera, consulte la sección ″Instrucciones de funcionamiento″.

Instrucciones de funcionamiento

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

PELIGRO: Riesgo de lesiones personales o ahogamiento. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5′ (1,5 m) de esta bañera.

ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de la hipertermia incluyen el aumento de la temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia. Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar con un médico antes de utilizar una bañera equipada con un calentador.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones mortales. Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar la bañera con superficie de calefacción.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. No utilice la bañera con superficie de calefacción inmediatamente después de hacer ejercicio.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. Una temperatura del agua superior de los 100°F (38°C) puede causar lesiones. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de utilizar.

Use esta bañera con calefacción únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se describe en esta guía. No use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler Co.

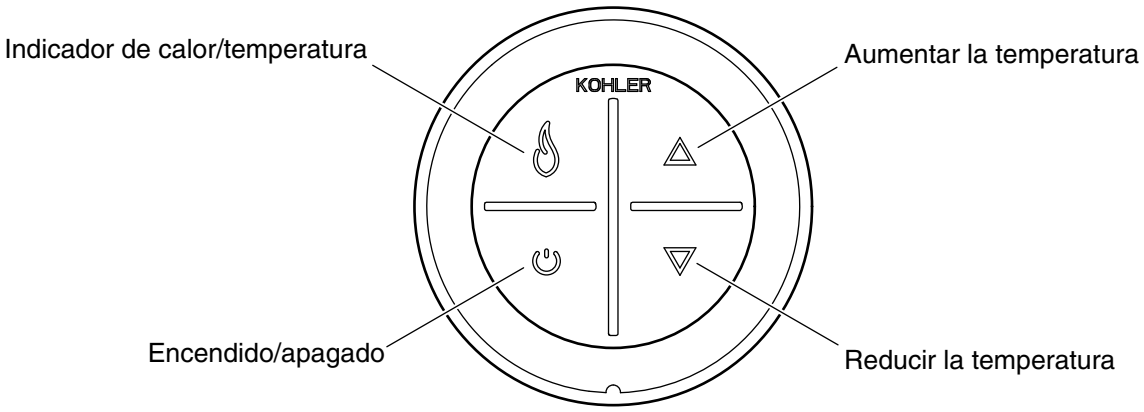
La bañera con calefacción se debe conectar a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el GFCI, oprima el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset) la alimentación eléctrica. Esto debe restablecer la alimentación eléctrica. Si el interruptor de protección GFCI no funciona de este modo, significa que está averiado. Si el GFCI interrumpe la alimentación a la bañera sin haber activado el botón de prueba, significa que existe corriente a tierra, indicando la posibilidad de una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera con calefacción. Desconecte el calentador, y antes de usar, haga que un representante de servicio calificado solucione el problema.

Su nueva bañera KOHLER está incluida en la lista de Underwriter's Laboratories, lo que asegura su

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

seguridad y la de su familia. Asimismo, esta bañera cumple con las estrictas normas del ANSI e IAPMO establecidas dentro de la industria de plomería.

* Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).



Instrucciones de funcionamiento

Funcionamiento del teclado

- **Icono de encendido -** ENCIENDE y APAGA el calentador.
- **Indicador de calor/temperatura -** El icono [Flama] se ilumina en amarillo, anaranjado o rojo de acuerdo al nivel de calor. Amarillo indica calor bajo, anaranjado indica calor medio, y rojo indica calor alto.
- **Flecha hacia arriba -** Aumenta la temperatura.
- **Flecha hacia abajo -** Disminuye la temperatura.

AVISO: El calentador permanecerá encendido hasta que se APAGUE manualmente presionando el icono [Encendido].

NOTA: Después de 60 minutos de inactividad, el calentador se restablece automáticamente a calor bajo si la temperatura se encontraba en media o alta.

NOTA: El calentador se enciende al último valor de temperatura seleccionado.

Códigos de error

- **El indicador de calor parpadea en rojo -** El calentador no está funcionando.
- **El indicador de calor parpadea en amarillo -** El sensor de temperatura no está funcionando o está suelto.
- Consulte la sección "Guía para resolver problemas" para solucionar problemas.

Confirme el funcionamiento del sistema de calefacción

- Oprima el icono [Encendido] en el teclado.
- Observe que el indicador de calor se ponga amarillo y que el calentador produzca calor bajo.
- Oprima la flecha [Hacia arriba]. Verifique que el indicador de calor se ponga anaranjado y que la temperatura aumente.
- Oprima la flecha [Hacia arriba] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ponga rojo y que la temperatura aumente.
- Oprima la flecha [Hacia abajo]. Verifique que el indicador de calor se ponga anaranjado y que la temperatura disminuya.

- ☐ Oprima la flecha [Hacia abajo] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ponga amarillo y que la temperatura disminuya.
- ☐ Oprima el icono [Encendido] para APAGAR el calentador.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un paño las superficies, y enjuague completa e inmediatamente con agua después de haber aplicado el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que hayan sido rociadas.
- No deje mucho tiempo los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o un paño suave y húmedo. Para limpiar las superficies, nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.

Para obtener información detallada de limpieza y de limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantizan productos de plomería KOHLER contra defectos de material y mano de obra durante un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Guía para resolver problemas

Esta sección es sólo para ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler Co. o un electricista calificado. Para obtener el servicio de garantía, llame 1-800-4KOHLER desde los EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

NOTA: El número de modelo del producto se encuentra en el lado del calentador de la bañera.

NOTA: Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en www.kohler.com.

Guía para resolver problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. La bañera con calefacción no se enciende.	**A.** La fuente de alimentación no recibe alimentación eléctrica.	**A.** Establezca o restablezca el interruptor GFCI o RCD; revise el cableado.
	B. El cable para el teclado está suelto o dañado.	**B.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, reemplace el cable para el teclado.
	C. El teclado del usuario no funciona.	**C.** Revise las conexiones de los cables. Reemplace el teclado del usuario.
	D. La fuente de alimentación eléctrica no funciona.	**D.** Remplace la fuente de alimentación eléctrica.
2. La bañera está encendida, pero el calor es muy poco o no calienta.	**A.** El cable del calentador está suelto o dañado.	**A.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, reemplace el cable del calentador.
	B. El calentador/aislamiento está suelto en la bañera.	**B.** Fije el calentador/aislamiento a la bañera.
	C. El indicador de calor está amarillo o anaranjado.	**C.** Oprima la flecha [hacia arriba] para aumentar la temperatura.
	D. El calentador no funciona.	**D.** Cambie el calentador.
	E. El sensor de temperatura no funciona.	**E.** Cambie el calentador.
3. La temperatura no se restablece automáticamente a baja después de 1 hora.	**A.** El sensor de temperatura no funciona.	**A.** Cambie el calentador y/o el teclado.
4. El indicador de calor parpadea en rojo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [encendido] para apagar la alimentación eléctrica. Espere 10 segundos, luego vuelva a ENCENDER.
	B. El calentador no funciona.	**B.** Cambie el calentador.
5. El indicador de calor parpadea en amarillo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [encendido] para apagar la alimentación eléctrica. Espere 10 segundos, luego vuelva a ENCENDER.
	B. El sensor de temperatura no funciona.	**B.** Cambie el calentador.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

©2014 Kohler Co.

1237788-2-B